

Göteborg den 1 maj 1952.

Dr. George Fridén,
Box 814
Klarabergsgatan 50,
Stockholm.

Käre Broder och Vän!

Har nöjet närsluta resten av manus. Jag skrev det sista på valbrogsmässsoafton. Har i dag gjort en del rättelser. Eftersom jag ämnar rekommendera brevet, kan Du tyvärr inte få det förrän den 3 maj. Jag hoppas det inte anses för sent. Här har faktiskt arbetats för högtryck.

Jag har sökt skriva en populär framställning och icke någon vetenskaplig avhandling. Jag anser det av stor betydelse att vårt missioner folk får en så allsidig belysning som möjligt av missionen i dagens Kina. Bilden kan givetvis inte bli fullständig av utrymmes skäl. Ändå har jag skrivit för långt.

Var god läs igenom vad som har skrivits och sedan upplysa mig om vad som bör göras beträffande förkortningen av manus. Talet i 2: dra kap. elimineras. Är det absolut nödvändigt att skriva om kap. 3 vad angår den nationella revolutionen? Jag är inte med om att allt för stora luckor uppstår i framställningen.

Jag förslår som titel: "Jag upplevde bamburidåns tragedi." Kap. III vill jag ändra rubriken till: "En nation i födelovända. Närsluter en lisat) på andra smärre rättelser.

Min son håller på med några ritningar med kinesiska motiv för titeln och inledning till varje kap. Jag vet ännu inte hur dessa kommer att ta sig ut. Närsluter tre blad med kinesiska skrivtecken. De kanske kan fotograferas av. Skall se om jag har några kort.

Jag är tacksam för en rad ~~maka~~ snarast möjligt antingen mitt manus accepteras eller refuseras.

Hellen förenar sig med mig i hjärtliga hälsningar.

Din tillgivne

P.S. Varmt tack för mottagna böcker!

D.S.

dra kap. elimineras. Är det absolut nödvändigt att skriva om kap. 3 vad angår den nationella revolutionen? Jag är inte med om att allt för stora luckor uppstår i framställningen.

Jag förslår som titel: "Jag upplevde bamburidåns tragedi." Kap. III vill jag ändra rubriken till: "En nation i födelovända. Närsluter en lisat) på andra smärre rättelser.

Illustrationer.

1. Drakmotivet.
2. Mannen med paraplyn.
3. Månporten.
4. Stormen.
5. Stora muren.

6. Kina för Kristus.

7. Inom de fyra haven är alla bröder.

8. Kris. (Ordet består av två skrivtecken, wei chi. Det första betyder "fara" och det andra "tillfälle". "Kris" är alltså ordagrant "farofullt tillfälle".)

Rättelser eller tillägg.

<u>Ändringar:</u>	<u>Sida.</u>	<u>Paragraf.</u>	<u>Red.</u>
Ordet Hwang An-wei stryks	9	1	3
Namnen Irene Forsythe, Pearl Johnson och Perry O. Hanson behållas eller elimineras efter behag.	8-10		
Efter ordet "missionssammanhang" minns jag om följande sats förekommer i originalet "Min långa vistelse i landet och intima vänskapsförhållande med dess befolkning var så god som amerikanska imperialister ansågs kunna utnyttja i sin spiontjänst!"	10	1	5
Hjordens istället för "Flockens"	29	2	8
"		3	2
Den 13 sept. (ej den 12te)	31	2	12
Hellen, släktingar och vänner, missionssyrelsen och församlingar har....	32	2	11-12
En nation i födslovända (Rubrik)	33		1
moralfilosofi (ej uppdelat)	54	3	4-5
fullbordad (istället för genomförd)	59	3	2
Satsen ändras klipp efter "nyhetsbyrå" tillhar meddelat att flera kommunistiska ämbetsmän anklagats för försvinnning och korruption.	57	1	10-12
46 (ej 36)	66	4	3

Sedan sid. 5 skrevs har de tre nunnorna kommit ut och bekräftat rättegången och lämnat en del upplysningar. Klipp ut från "Korsets väg" till slutet på rad tre i samma paragraf. Sista ordet är "anklagelser" och ersätt det med följande:

Korsets

fullbordad (istället för genomförd)	57	3	
Satsen ändras klipp efter "nyhetsbyrå" tillhar meddelat att flera kommunistiska ämbetsmän anklagats för försvinnning och korruption.	57	1	10-12
46 (ej 36)	66	4	3

Sedan sid. 5 skrevs har de tre nunnorna kommit ut och bekräftat rättegången och lämnat en del upplysningar. Klipp ut från "Korsets väg" till slutet på rad tre i samma paragraf. Sista ordet är "anklagelser" och ersätt det med följande: